General Topics

AUTHORS

(See also Reviewers)

ADES, RAPHAEL, My First Encounter with the Spanish of Medellín 325
ARROM, JOSÉ JUAN, Perfil del teatro contemporáneo en Hispanoamérica 26
BARRETT, LINTON LOMAS, *Associate Editor*, The Hispanic World 221
BEARDSLEY, WILFRED A., A Brief Comparison of Spanish and Portuguese Syntax 420
BECKER, IDEL, Don Quijote y el concepto ético: Cabalgada de Rocinante a través de la filosofía 58
—— Los heterosemánticos en español y portugués 98
BOLINGER, DWIGHT L., Verbs of being 343
—— Verbs of Emotion 459
BRADY, AGNES M., *Associate Editor and Chapter Adviser*, Chapter News 117, 237, 374, 481
—— Report of the Placement Bureau 12
CANFIELD, D. LINCOLN, Andalucismos en la pronunciación salvadoreña 32
CASTAGNARO, R. ANTHONY, Rubén Romero and the Novel of the Mexican Revolution 300
CHASCA, EDMUND DE, La forma cómica en *El sombrero de tres picos* 283
COWING, ELLEN LEA, Vitalize Your Spanish Classes through the Aid of the Pan American Society 150
CURTIS GUAJARDO, ELISA, Santander 100
DAVIS, J. CARY, "Al" plus Infinitive 458
"A pesar mío, A pesar de mí" 459
DIMMICK, RALPH EDWARD, Teaching Aids at the Pan American Union 153
DULSEY, BERNARD, and EUGENE H. MUELLER, Some Common "al-" Nouns of Arabic Origin 319
ENGLEKIRK, JOHN E., *chairman*, Hispanic Literatures in General Education, A Panel Discussion 131
—— "Y el Padre Eterno se ardía . . ." En torno al teatro popular mexicano 405
ERICKSON, MARTIN E., History as a Source of Drama 66
FOGELQUIST, DONALD F., The Humorous Genius of José Santos González Vera 314
GARCÍA PRADA, CARLOS, Obras de González Prada 101
GILLESPIE, RUTH C., Conrado Nalé Roxlo: Poet and Humorist 71
GONZÁLEZ, MANUEL PEDRO, Semblanza de José Martí: Glosa del centenario 43
GUERRA, MANUEL H., Fun to Learn about Latin America 340
HALPERIN, MAURICE, Hispanic Literatures in Latin American Area Studies 139
HERMAN, J. CHALMERS, Quotations and Locutions from *Don Quijote* in Galdós' Novels 177
HERRERA Y SÁNCHEZ, F., Cante jondo: The Soul of Andalusia 88
HESPELT, E. H., *Associate Editor*, Questions and Answers 112, 228, 370, 479
HILTON, RONALD, Joaquim Paco d'Arcos and Contemporary Portuguese Literature 85
HUEBENER, THEODORE, Teaching Spanish by Radio 203
JENKINS, L. CLARK, And Parents Too! 203
JOHNSON, MILDRED E., *Las siete partidas* as a University Catalogue 91
JOHNSTON, MARJORIE C., Report of Conference on the Role of Foreign Languages in American Schools 207
JONES, WILLIS KNAPP, Regionalism: Advantage or Handicap? 427
KENISTON, HAYWARD, We Accept Our Responsibility for Professional Leadership. 182
KIDDLE, LAWRENCE B., Linguists and Linguistics (Presidential Address) 14
KING, GLADYS, *Associate Editor*, Tips to Teachers 113, 216, 371, 478
LAPESA, RAFAEL, Amado Alonso (1896–1952) 145
LEONARD, MRS. NEWTON P., Languages for Our Children 214
LÓPEZ-MORILLAS, JUAN, Training Spanish Teachers for General Education 142
MCGRATH, EARL T., Broadening the Base of Language Study in America 186
MCGUIRE, CLARENCE V., Spanish for Adults 201
MALLO, JERÓNIMO, Las nuevas normas de prosodia y ortografía de la Academia Española 278
MARCKWARDT, ALBERT H., Obligation and Opportunity 191
MASSMANN, ROBERT E., Spanish in New Britain 453
MEAD, ROBERT G., JR., Variations on the Theme of Composition 438
—— *Associate Editor*, The Hispanic World 101, 221, 358, 470
MORGAN, BAYARD QUINCY, Unrecognized Disarmament 194
MORTON, FRANK W., A Qualifying Test for Enrollment in Foreign-Language Classes in High School 96

MOSELEY, WILLIAM W., Students and University Life in the Spanish Golden Age 328
MOSER, GERALD M., *Associate Editor*, The Hispanic World 102, 222, 360, 470
MUELLER, EUGENE H., see Dulsey, Bernard
NOSTRAND, HOWARD LEE, The Value of Hispanic Literatures in English Translation 136
PAINE, DONALD A., Let's Visit the Other Americas by Freighter 94
PALLEY, JULIAN, The Metaphors of Jorge Guillén 321
PARKER, JACK HORACE, Gil Vicente: A Study in Peninsular Drama 21
PARKER, WILLIAM RILEY, What Next? .. 197
PERCAS, HELENA, Norah Lange y su poesía 79
PHILLIPS, WALTER T., *Associate Editor*, The Hispanic World 107
—— Notes and News 115, 229, 367, 484
PITCHER, STEPHEN L., *Associate Editor*, Spanish in the Elementary Schools 207, 338, 450
POSTON, LAWRENCE, JR., The Redundant Object Pronoun in Contemporary Spanish 263
QUINLAN, NORA, Teaching Spanish in the Grades in the Hastings-on-Hudson School 456
RANSON, HELEN M., "Manitos" and their Language 310
REID, JOHN T., Knowing Venezuela through Books 289
RESNICK, SEYMOUR, Gender Inconsistencies in Spanish-Portuguese Cognates 98
RIVERA, CARLOS, The Teaching of Spanish in the Second Grades of the El Paso Public Schools 450
ROGERS, FRANCIS MILLET, Portuguese and Brazilian Literatures in General Education 137
BROTHER A. ROLAND, La psicología de la novela picaresca 423
ROSALDO, RENATO, El léxico como reflejo de la psicología del mexicano 67
ROUNDA, RITA SWEARINGEN, Spanish for the "Exceptional" Child 338
SÁENZ, HILARIO S., Disquisiciones participiogerundiales 291
SENDER, FLORENCE HALL, *Associate Editor*, The Hispanic World 103
SHATTUCK, VIRGINIA C., The Work of The Pan American Society 148
SIMMONS, MERLE E., Attitudes toward the United States Revealed in Mexican *Corridos* 34
SIMPSON, LESLEY BYRD, Grammar and All That 432
SISTER MARIE THOMAS, Extraneous Episodes in *Don Quijote* 305
SMITHER, WILLIAM J., Dissertations in the Hispanic Languages and Literatures—1952 164
SONDERGARD, ROBERT E., The Spanish Preposition 76
SPAULDING, SETH, Fundamental Education and the Foreign-Language Teacher 158
SULLIVAN, GERALD P., "Adelantar" 342
—— "Ante" frente a "delante de" 111
—— "Dar la vuelta" 219
—— Relatives in Spain 457
THELEN, MILDRED C., The Spoken Spanish Contest in New England 435
THOMAS, EARL W., *Associate Editor*, The Hispanic World 104, 221, 362, 472
TOPETE, JOSÉ MANUEL, La Muerte del cisne (?) 273
TOV, MOSHÉ A., Acerca del español en las naciones unidas 233
TURK, LAUREL H., Secretary-Treasurer's Report 5
VALLE, RAFAEL HELIODORO, El español de la América española 52
VARGAS-BARÓN, ANÍBAL, Los tiempos del indicativo 412
WADE, GERALD E., Regional Meeting of the AATSP 206
WALSH, DONALD DEVENISH, The Mote and the Beam 189
WHITMORE, KATHERINE REDING, Language Courses and the General Humanities Program 397
—— A Lyrical Decade: Spain, 1940–1950 .. 170
—— The Teaching of Undergraduate Spanish Courses for General Education. 140
WILLIAMS, ROBERT H., *Associate Editor*, Questions and Answers 479
WILLIAMS, STANLEY T., Some Spanish Influences on American Fiction: Mark Twain to Willa Cather 133
WILLIS, RAYMOND S., Class of '57, Freeman? 402
WOODBRIDGE, HENSLEY C., The Hispanic World 108, 224, 471
WOOLSEY, A. WALLACE, A Spanish Workshop 434

TITLES AND SUBJECTS

AATSP, amendments proposed for constitution, 444; Annual Meeting (1952), 5; (1953), 205, 443; Honorary Members (biographical sketches), 229, Committee, 205; Liaison Committee with MLA F L Program, 347; Medal Awards, 447; Membership Committee, 206; Nominating Committee, 205; Officers (1953), 100,

(1954), 336; Placement Bureau, 12; Regional Meeting, 206; Secretary's Report, 5; Spanish National Honor Society 57, 217, 445
Alarcón, Pedro Antonio de ... 283
Alfonso el Sabio ... 91
Alonso, Amado ... 145
América ... 222
And Parents Too! L. Clark Jenkins ... 203
Andalucismos en la pronunciación salvadoreña, D. Lincoln Canfield ... 32
a pesar de ... 458
Area Studies ... 139
Argentine literature: Nalé Roxlo, 71; Norah Lange ... 79
audio-visual aids ... 373, 480
Bécquer translations ... 479
Benavente ... 66
Biblioteca Popular Latinoamericana ... 232
Brazilian literature, 102, 104, 137, 221, 362, 470, 472; Jorge de Lima, 104, 106; Erico Verissimo ... 221
Broadening the Base of Language Study in America, Earl J. McGrath ... 186
cante jondo ... 88
Cervantes ... 58, 177, 305
Class of '57—Freeman? Raymond S. Willis ... 402
cognates: Spanish-Portuguese ... 98
Colombia: language, 321; novel bibliography ... 222
Conference on the Role of Foreign Languages in American Schools ... 207
contests, oral ... 435
Darío, Rubén ... 273
Disquisiciones participiogerundiales, Hilario S. Sáenz ... 291
Dissertations in the Hispanic Languages and Literatures—1952, William J. Smither ... 164
Ecuador: Academia Ecuatoriana de la Lengua, 222; history ... 221, 225
foreign-language enrollments ... 355
Fulbright language requirements ... 346
fundamental education ... 158
Fun to Learn about Latin America, Manuel H. Guerra ... 340
García Monge, Joaquín ... 222
general education ... 131, 397, 402
González Martínez, Enrique ... 273
González Prada, Manuel ... 101
González Vera, José Santos ... 314
Grammar and All That, Lesley Byrd Simpson ... 432
Guillén, Jorge ... 321
Hispanic Literatures in General Education, John E. Englekirk and others ... 131
Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana ... 469
Judeo-Spanish ... 103, 233
Lange, Norah ... 79
Language Courses and the General Humanities Program, Katherine R. Whitmore ... 397
Let's Visit the Other Americas by Freighter, Donald A. Paine ... 94
Linguists and Linguistics, Lawrence B. Kiddle ... 14
A Lyrical Decade: Spain, 1940–1950, Katherine R. Whitmore ... 170
McGrath, Earl J. ... 367
Machado, Antonio ... 108
"Manitos" and their Language, Helen M. Ranson ... 310
Martí, José ... 42, 220
Medina, José Toribio ... 221, 471
Mexico: characteristics, 470; *corridos*, 34; culture, 106, 225; drama, 405; language, 67; music, 225; relations with U. S. ... 34
MLA F L Program ... 182, 282, 299, 336, 346, 461
The Mote and the Beam, Donald Devenish Walsh ... 189
La muerte del cisne (?), José Manuel Topete ... 273
music in teaching ... 216
Nalé Roxlo, Conrado ... 71
National Conference on Higher Education 144
Obligation and Opportunity, Albert H. Marckwardt ... 191
Paco d'Arcos, Joaquim ... 85
Pan American Society of New England 148, 150
Pan American Union ... 153, 158, 232
Pascoaes, Joaquim Teixera de ... 102, 225, 363
Peers, E. Allison ... 220
Pérez Galdós ... 177
picaresque novel ... 423
Portuguese language: compared with Spanish, 420; false cognates with Spanish, 98; genders, 98; textbooks ... 112
Portuguese literature 101 ff., 137, 220 ff., 358 ff., 470 ff.
La psicología de la novela picaresca, Brother A. Roland ... 423
Quotations and Locutions from "Don Quijote" in Galdós' Novels, J. Chalmers Herman ... 177
radio classes ... 203
Ramón y Cajal, Santiago ... 103
records ... 480
Regionalism: Advantage or Handicap? Willis Knapp Jones ... 427
Repertorio Americano ... 106
Revista de literatura ... 108
Romero, Francisco ... 225, 358
Romero, José Rubén ... 300
Serís, Homero ... 359
Some Common "al-" Nouns of Arabic Origin, Bernard Dulsey and Eugene H. Mueller ... 319
Some Spanish Influences on American Fiction: Mark Twain to Willa Cather, Stanley T. Williams ... 133
Spain: music, 88; student regulations in the Golden Age ... 328
Spanish Academy ... 278

Spanish American literature: criticism, 105; drama, 26; in general education, 131; in translation, 136; poetry..... 273
Spanish for Adults, Clarence V. McGuire.. 201
Spanish for the "Exceptional" Child, Rita S. Rounda..... 338
Spanish language: adelantar, 342; *al* nouns from Arabic, 319; *al* plus infinitive, 458; a pesar de, 459; compared with Portuguese, 420; *dar la vuelta*, 219; in Colombia, 325; in El Salvador, 32; in Mexico, 67; in Southwestern U. S., 310; in Spanish America, 52; linguistics, 14; prepositions, 76, 111; present participle, 291; redundant object pronouns, 263; relative pronouns, 457; Spanish Academy, 278; tenses, 412; verbs of being, 343; verbs of emotion..... 459
Spanish literature: P. A. de Alarcón, 283; *Don Quijote*, 58, 177; Gil Vicente, 21; Jorge Guillén, 321; in general education, 131; in translation, 136; influence on U. S. fiction, 133; Pérez Galdós, 177; picaresque novel, 423; poetry, 170; regional novel, 427; *Las Siete partidas*..... 91
Spanish National Honor Society.. 57, 217, 445
A Spanish Workshop, A. Wallace Woolsey. 434
The Spoken Spanish Contest in New England, Mildred C. Thelen..... 435
Students and University Life in the Spanish Golden Age, William W. Moseley..... 328
study abroad..... 100, 102, 163, 233
teacher training..... 142
teaching foreign languages, 182, 207, 397; in elementary schools, 186, 207, 214, 338, 450; prognosis tests, 96; workshops..434, 485
teaching Spanish, 113, 131, 150, 153, 158, 182, 216, 371, 432; by radio, 203; by television, 340; composition, 438; in elementary schools, 186, 338, 450; to adults, 201, 203; workshops..... 434
television..... 340
travel..... 94
United Nations and the Spanish Language 233
Unrecognized Disarmament, Bayard Quincy Morgan..... 194
Vallejo, César..... 102
Values of foreign-language study 131, 144, 182, 207, 346, 397, 402
Variations on the theme of composition, Robert G. Mead, Jr..... 438
Venezuela: essential books on..... 289
Vicente, Gil..... 21
What Next? William Riley Parker..... 197
"Y el Padre Eterno se ardía . . ." John E. Englekirk..... 405

DEPARTMENTS

Chapter News..... 117, 237, 374, 481
Editorials..... 336
The Hispanic World..... 101, 220, 358, 469
Letters to the Editor..... 100
The MLA FL Program..... 346, 461
Notes and News..... 115, 229, 367, 484
Notes on Usage..... 111, 219, 342, 457
Official Announcements..... 100, 205, 336, 443
Questions and Answers..... 112, 228, 370, 479
Reviews..... 121, 246, 381, 486
Shop-Talk..... 96, 201, 432
Spanish in the Elementary Schools 207, 338, 450
Tips to Teachers..... 113, 216, 371, 478

REVIEWERS

ARNOLD, FREDERIC K., Martínez Amador's *Shorter Spanish Dictionary*..... 387
—— *Recuento de vocabulario español*..... 255
BANNER, J. WORTH, Casona's *Los árboles mueren de pie*..... 386
BEARDSLEY, WILFRED A., del Río's *Vida y obras de Federico García Lorca*..... 249
BLANCO, LOUISE S., Nalé Roxlo's *Una viuda difícil*..... 246
CRIMINALE, LEONARD E., Starnes and Fernández's *¿De qué hablamos?*..... 384
DAVIS, MILTON BEN, Crow's *Spanish for Beginners*..... 384
—— Fernández de Lizardi's *El periquillo sarniento*..... 247
ELSER, GEORGE C., Correa Calderón's *Costumbristas Españoles, II*..... 391
HESSE, EVERETT W., Roaten and Sánchez y Escribano's *Wölfflin's Principles in Spanish Drama*..... 126
HILTON, RONALD, Chudoba's *Spain and the Empire*..... 123
—— Wilgus' *The Caribbean*..... 254
IRVING, T. B., Torres' *La dramática vida de Rubén Darío*..... 256
KEATING, L. CLARK, De La Vega and Wilson's *Conversación acerca de la vida cotidiana*..... 385
KELLER, DANIEL S., Batchelor's *Cuentos de acá y allá*..... 383
LEONARD, IRVING A., Hanke's *Bartolomé de las Casas, Historian*..... 258
MACCURDY, RAYMOND R., Pereda Valdés' *La novela picaresca y el pícaro en España y América*..... 124
MEAD, ROBERT G., JR., Casis, Harrison,

Switzer, and Woolsey's *Pasos por el mundo español* 382
—— González's *José Martí* 392
—— *La novela iberoamericana* 124
—— Vázquez's *Commercial Correspondence Dictionary* 491
MILLER, WILLIAM MARION, Parr's *So Noble a Captain* 488
—— Tyre's *Sigamos hablando* 121
MURPHY, SPENCER L., JR., Rodríguez Herrera's *Observaciones acerca del género de los nombres* 250
NICHOLS, MADALINE W., Muñoz's *Guatemala* 390
OELSCHLÄGER, VICTOR R. B., Keller's *El libro de los engaños* 388
PANE, REMIGIO U., Armitage and Meiden's *Beginning Spanish* 385
—— Vázquez's *Cuentos de la América Española* 122
PREDMORE, RICHARD L., Brown's *Dígalo en español* 247
REICHENBERGER, ARNOLD G., Coe's *Carteleras madrileñas* 389
REID, J. RICHARD, Tibón's *Divertimientos lingüísticos de Gog y Magog* 489
REY, AGAPITO, Onís' *The United States as Seen by Spanish American Writers (1776–1890)* 252
RIE, ROBERT, Vossler's *Spanien und Europa* 256
ROGERS, PAUL, Aub's *La prosa española del siglo XIX: I* 257
ROMERA-NAVARRO, M., Entrambasaguas' *Obras de Pedro Laynez* 125
SELIG, KARL LUDWIG, Bomli's *La femme dans l'Espagne du siècle d'or* 127
SILVERMAN, JOSEPH H., Alarcón's *El sombrero de tres picos* 122
—— Bessie's *The Heart of Spain* 127
—— *Romance Philology*'s Morley Testimonial Issues 486
SIMPSON, LURLINE V., Jarrett and Mcmanus' *El Camino Real. Book I. 3rd edition* 381
SMITHER, WILLIAM J., Blomberg's *Ecuador* 393
STAUBACH, CHARLES N., Shoemaker's *Spanish Minimum* 382
STOUDEMIRE, STERLING A., Gorostiza's *Contigo pan y cebolla* 249
VARGAS SALAS, JOSÉ E., Abreu Gómez's *Tata Lobo* 259
WALSH, DONALD DEVENISH, Aguilera's *Handbook of Latin American Studies (1949)* 253
—— Aston's *The Year's Work in Modern Language Studies* 391
—— Hatzfeld's *A Critical Bibliography of the New Stylistics Applied to the Romance Literatures* 392
—— *Memoria del Primer Congreso de Academias de la Lengua Española 1951* 390
—— Simpson's *Many Mexicos* 122
—— *Vocabulario español de Texas* 491
WATLAND, CHARLES D., Rodríguez's *Cuentistas de hoy* 248
WOODBRIDGE, H. C., Fernández-Arias Campoamor's *Novelistas de Méjico* 259
—— Simón Díaz's *Bibliografía de la literatura hispánica, III* 488

REVIEWS

(Authors and Titles of Books Reviewed)

ABREU GÓMEZ, ERMILO, *Tata Lobo* (Vargas Salas) 259
AGUILERA, FRANCISCO, editor, *Handbook of Latin American Studies: 1949* (Walsh) 253
ALARCÓN, PEDRO ANTONIO DE, *El sombrero de tres picos*, ed. Edmund V. De Chasca (Silverman) 122
ARMITAGE, RICHARD and WALTER MEIDEN, *Beginning Spanish* (Pane) 385
ASTON, S. C., ed., *The Year's Work in Modern Language Studies* (Walsh) 391
AUB, MAX, *La prosa española del siglo XIX. I, Neoclásicos y liberales* (Rogers) 257
BATCHELOR, C. MALCOLM, *Cuentos de acá y allá* (Keller) 383
BESSIE, ALVAH, ed., *The Heart of Spain* (Silverman) 127
BLOMBERG, ROLF, ed., *Ecuador: Andean Mosaic* (Smither) 392
BOMLI, P. W., La femme dans l'Espagne du siècle d'or (Selig) 127
BROWN, SHERMAN W., *Dígalo en español* (Predmore) 247
CASIS, LILIA M., SALOMAY L. HARRISON, REBECCA S. SWITZER, and A. WALLACE WOOLSEY, *Pasos por el mundo español* (Mead) 382
CASONA, ALEJANDRO, *Los árboles mueren de pie*, ed. Juan Rodríguez Castellano (Banner) 386
CERDA, GILBERTO, BERTA CALAZA, and JULIETA FARIAS, *Vocabulario español de Texas* (Walsh) 491
CHUDOBA, BOHDAN, *Spain and the Empire* (Hilton) 123
COE, ADA M., ed., *Carteleras madrileñas (1677–1792, 1819)* (Reichenberger) 389
CONSEJO SUPERIOR DE ENSEÑANZA DE PUERTO RICO, *Recuento de vocabulario español* (Arnold) 255
CORREA CALDERÓN, EVARISTO, ed., *Costumbristas Españoles, II* (Elser) 391

CROW, JOHN A., *Spanish for Beginners* (Davis) 384
DE LA VEGA, GLORIA and HENRY Y. WILSON, *Conversación acerca de la vida cotidiana* (Keating) 385
DEL RÍO, ANGEL, *Vida y obras de Federico García Lorca* (Beardsley) 249
ENTRAMBASAGUAS, JOAQUÍN DE, ed., *Obras de Pedro Laynez* (Romera-Navarro) 125
FERNÁNDEZ, OSCAR, see Starnes, George E.
FERNÁNDEZ DE LIZARDI, JOSÉ JOAQUÍN, *El periquillo sarniento* (Davis) 247
FERNÁNDEZ-ARIAS CAMPOAMOR, J., *Novelistas de Méjico: esquema de la historia de la novela mejicana (de Lizardi al 1950)* (Woodbridge) 259
GONZÁLEZ, MANUEL PEDRO, *José Martí, Epic Chronicler of the United States in the Eighties* (Mead) 392
GOROSTIZA, MANUEL EDUARDO DE, *Contigo pan y cebolla*, ed. James E. Babcock (Stoudemire) 249
HANKE, LEWIS, *Bartolomé de las Casas, Historian* (Leonard) 258
HARRISON, SALOMAY L., see Casis, Lilia M.
HATZFELD, HELMUT A., *A Critical Bibliography of the New Stylistics Applied to the Romance Literatures, 1900–52* (Walsh) 392
JARRETT, EDITH MOORE, and BERYL J. M. MCMANUS, *El Camino Real. Book I. 3rd edition* (Simpson) 381
KELLER, JOHN E., ed., *El libro de los engaños* (Oelschläger) 388
MCMANUS, BERYL J. M. see Jarrett, Edith Moore
MARTÍNEZ AMADOR, EMILIO M., *Shorter Spanish Dictionary* (Arnold) 387
MEIDEN, WALTER see Armitage, Richard
Memoria del Primer Congreso de Academias de la Lengua Española . . . 1951 (Walsh) . 390
MUÑOZ, JOAQUÍN, *Guatemala—From Where the Rainbow Takes its Colors* (Nichols) .. 390
NALÉ ROXLO, CONRADO, *Una viuda difícil*, ed. Ruth C. Gillespie and Beth W. Noble (Blanco) 246
ONÍS, JOSÉ DE, *The United States as Seen by Spanish American Writers (1776–1890)* (Rey) 252
PARR, CHARLES MCKEW, *So Noble a Captain* (Miller) 488
PEREDA VALDÉS, ILDEFONSO, *La novela picaresca y el pícaro en España y América* (MacCurdy) 124
ROATEN, DARNELL H., and F. SÁNCHEZ Y ESCRIBANO, *Wölfflin's Principles in Spanish Drama: 1500–1700* (Hesse) 126
RODRÍGUEZ, MARIO B., *Cuentistas de hoy* (Watland) 248
RODRÍGUEZ HERRERA, ESTEBAN, *Observaciones acerca del género de los nombres* (Murphy) 250
ROMANCE PHILOLOGY, *S. Griswold Morley Testimonial* (Silverman) 486
SÁNCHEZ Y ESCRIBANO, F. see Roaten, Darnell H.
SHOEMAKER, WILLIAM H., *Spanish Minimum* (Staubach) 382
SIMÓN DÍAZ, JOSÉ, *Bibliografía de la literatura hispánica, III* (Woodbridge) 487
SIMPSON, LESLEY BYRD, *Many Mexicos* (Walsh) 122
STARNES, GEORGE E., and OSCAR FERNÁNDEZ *¿De qué hablamos?* (Criminale) 384
SWITZER, REBECCA S., see Casis, Lelia M.
TIBÓN, GUTIERRE, *Divertimientos lingüísticos de Gog y Magog* (Reid) 489
TORRES, EDELBERTO, *La dramática vida de Rubén Darío* (Irving) 256
TYRE, CARL A., and ANNEMARIE B. TYRE, *Sigamos hablando* (Miller) 121
VÁZQUEZ, ALBERTO, *Cuentos de la América Española* (Pane) 122
VÁZQUEZ, MÁXIMO L., *Commercial Correspondence Dictionary* (Mead) 491
VOSSLER, KARL, *Spanien und Europa* (Rie) 256
WILGUS, A. CURTIS, ed., *The Caribbean: Peoples, Problems, and Prospects* (Hilton) 254
WILSON, HENRY Y., see De La Vega, Gloria
WOOLSEY, A. WALLACE, see Casis, Lilia M.